

# МАНОМЕТРЫ С ТРУБЧАТОЙ ПРУЖИНОЙ

корпус из нержавеющей стали с завальцованным кольцом  
без (RChg) и с глицериновым наполнителем (RChgG)

Класс 1,0

**RChg 80**  
**RChgG 80**

## Область применения

Для жидких и газообразных измеряемых сред, не вязких и не кристаллизирующихся, не агрессивных по отношению к медным сплавам; корпус с гидронаполнителем рекомендован для мест с высокой динамической нагрузкой и вибрацией.

## Номинальный диаметр (НД)

80

## Точность

Класс точности 1,0 (точность измерений  $\pm 1,0\%$  от конечного значения шкалы), диапазон измерений 0-600 бар - класс точности 1,6

## Диапазон измерений (EN 837-1)

0 ... 0,6 до 600 бар

а также соответствующие вакуум- и мановакуумметрические диапазоны измерений.

## Рабочая нагрузка

статическая:  $3/4$  х конечного значения шкалы

переменная:  $2/3$  х конечного значения шкалы

кратковременно: до конечного значения шкалы

## Температура

окружающей среды:  $-20 / +60$  °C

измеряемой среды : макс.  $+60$  °C

## Температурное воздействие

при отклонении температуры на каждые  $10$  °C от нормальной температуры  $+20$  °C дополнительная погрешность составляет приблизительно  $0,3\%$ .

## Вид защиты (EN 60 529 / IEC 529)

IP 54 - незаполненное исполнение

IP 65 - заполненное исполнение

## Стандартное исполнение

**RChg80** = незаполненное, **RChgG 80** = заполненное исполнение,  
наполнитель - глицерин

## Штуцер

G  $1/2$  В радиальный или осевой по центру (m), латунь

## Трубчатая пружина

- до 40 бар = бронза, пружина Бурдона простая, пайка мягким припоем
- от 60 бар = бронза, пружина Бурдона полуторавитковая, пайка твердым припоем

## Механизм

латунь/мельхиор;

## Циферблат

алюминий белого цвета, надписи черного цвета

## Стрелка

алюминий черного цвета

## Корпус

нержавеющая сталь 1.4301, неполированный

## Кольцо

нержавеющая сталь 1.4301, завальцованное

## Стекло

инструментальное

## Гидронаполнитель корпуса

только для типа RChgG: глицерин

## Замечания по безопасности

отверстие  $\varnothing 13$  мм для сброса давления в верхней части окружности корпуса, для компенсации внутреннего давления применяются заглушки с отверстием в атмосферу (рекомендовано для диапазонов измерения  $\leq 6$  бар)

Дальнейшая информация о преимуществах, применении, технических характеристиках и диапазонах измерений, кроме этого проспекта, представлена в проспекте 1010.



RChg80-1, 4 бар  
здесь: штуцер G  $1/4$  В

## Специальные исполнения (среди прочего)

- штуцер  $1/2$ " NTP или M20 x 1,5 G  $1/4$  В (другие - по запросу);
- дроссельный винт во входном отверстии из латуни;
- спец. шкалы, например, двойная шкала, температурная шкала для холодильных машин и другие, точная градуировка (с ножевидной стрелкой);
- регулируемая красная отметка, прикрепленная к завальцованному кольцу;
- стекло акриловое или многослойное безопасное;
- части, контактуемые с измеряемой средой, из нерж. стали (-3), до диапазона измерений 0 - 1000 бар (при 600 и 1000 бар класс точности 1,6);
- Blow-out  $\varnothing 40$  мм и мембрана выравнивания давления в задней стенке корпуса (только при радиальном штуцере)

## Текст заказа:

Пожалуйста, укажите при заказе:

Основной тип: **RChg 80** = незаполненное исполнение  
**RChgG 80** = заполненное исполнение  
наполнитель - глицерин

Условные обозначения: латунь/бронза = -1  
для материала деталей, 1.4571 = -3  
контактирующих с  
измеряемой средой

Условные обозначения: **rm, Rh, rmRH, rmBFr, rmFr**,  
формы корпуса (стандарт - штуцер радиальный  
- без усл. обозначения)

Диапазон измерений: в соответствии с EN 837-1,  
напр., 0/6 бар

Соединительная резьба: **G  $1/2$  В** (- стандарт),  
другое-см. выше

Специальные исполнения: см. выше

## Пример текста заказа:

- RChg 80-1, 6 бар, G  $1/2$  В
- RChgG 80-1, rmFr, -1/+9 бар, M20x1,5



**ARMATURENBAU GmbH**  
Manometerstraße • D-46487 Wesel - Ginderich  
Tel.: (0 28 03) 9130 - 0 • Fax: (0 28 03) 10 35  
armaturenbau.de • mail@armaturenbau.de

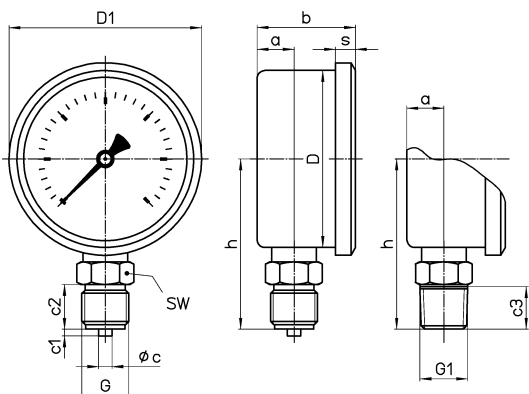


Дочерняя фирма и сбыт на Восточную Германию и Европу  
**MANOTHERM Beierfeld GmbH**  
Am Gewerbepark 9 • D-08340 Beierfeld  
Tel.: (0 37 74) 58 - 0 • Fax: (0 37 74) 58 - 545  
manotherm.de • mail@manotherm.de

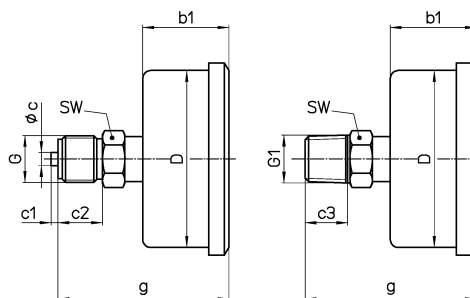
**1203**  
**8/00**

## Формы корпуса, условные обозначения, вес и размеры

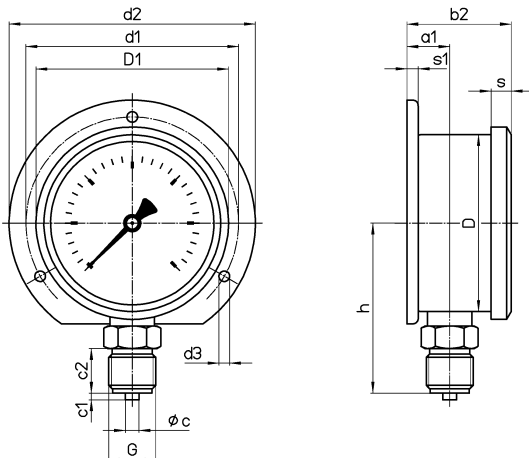
Штуцер радиальный  
без усл. обозначений



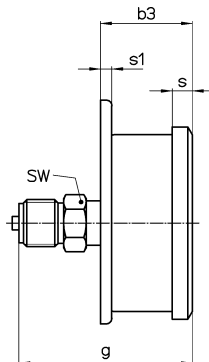
Штуцер осевой по центру  
усл. обозначение gm



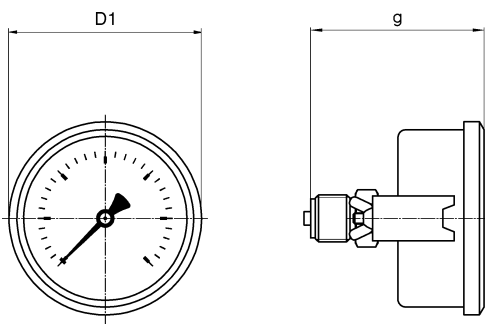
Штуцер радиальный  
Задний фланец  
усл. обозначение Rh



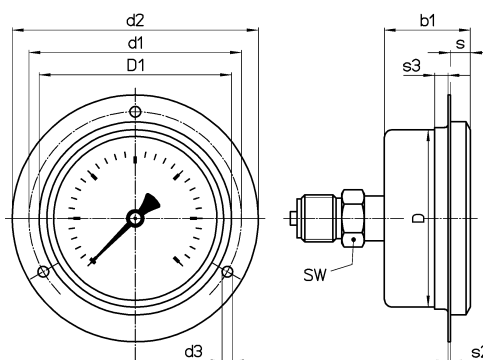
Штуцер осевой по центру  
Задний фланец  
усл. обозначение gmRh



Штуцер осевой по центру  
Передний фланец  
с установочными скобами  
усл. обозначение gmBFr



Штуцер осевой по центру  
Передний фланец  
усл. обозначение gmFr



Размеры (мм) и масса (кг)

НД	D	D1	a	a1	b	b1	b2	b3	c	c1	c2	c3	d1	d2	d3	G	G1
80	79	86	16	21	44	38,5	46	40,5	6	3	20	19	95	110	4,8	G 1/2 B	1/2 " NPT

НД	g	h	s	s1	s2	s3	SW
80	82	76	9	5	1	6	22

Вес (прибл.)	
RChg	RChgG
0,340	0,500

НД = Номинальный диаметр

рекомендованные размеры отверстий на щите

gmBFr  $\varnothing$  81 ± 0,5

gmFr  $\varnothing$  84 ± 0,5

Наши приборы постоянно совершенствуются, поэтому мы оставляем за собой право на изменения.